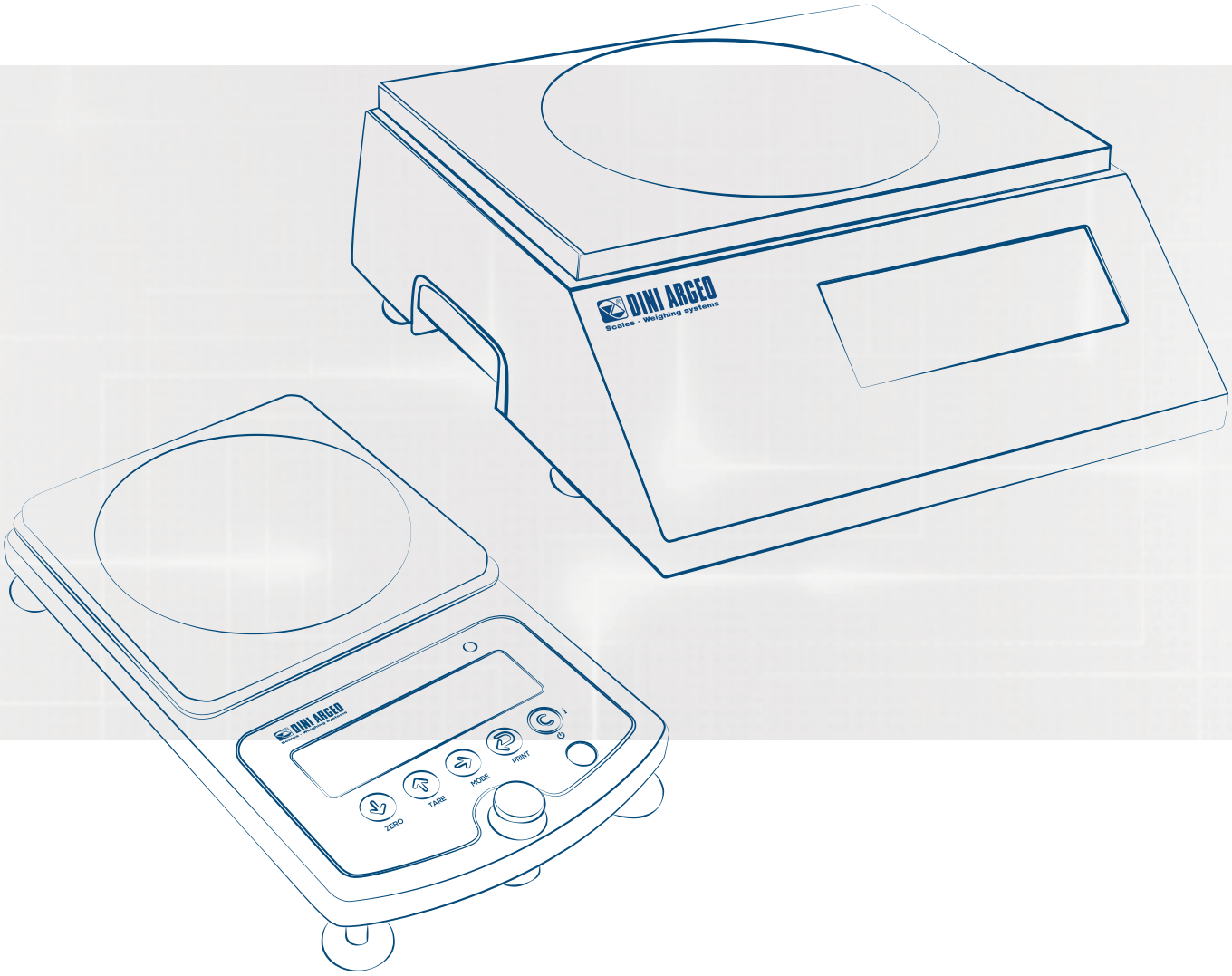
WLB - KSD

Manuel de l'utilisateur - 1.0_R1



DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

INDEX

Introduction **4**
Mises en garde **4**
Caractéristiques générales **5**
Alimentation de réseau 6
Alimentation par batterie 6
Imprimante thermique intégrée 6
Impressions personnalisables 7
Remise à zéro automatique à l'allumage de la balance 7
Blocage du clavier 7
Économie d'énergie de la batterie 8
Extinction automatique 8
Fonctions de tare disponibles 8
Télécommande 9
L'écran d'affichage 10
Fonctions de base de la balance **11**
On / Off 12
Zéro 12
Tare auto-pesée 13
Effacement de la tare 13
Définir une valeur de tare connue (PT) 14
Impression 15
Informations métriques 15
Fonctions spécifiques de la balance **16**
Comment accéder au menu des fonctions 17
Fonctions disponibles 17
Pesage à haute résolution (h i.rES) 18
Totalisation (totAL) 20
Mélange de plusieurs composants (FormuL) 22
Comptage de pièces (Count) 24
Contrôle du poids (ChECh) 26
Conversion de l'unité de mesure (ConVEr) 29
Pesée pourcentage (PErC) 30
Mise en attente de la pesée sur écran d'affichage (hoLd) 33
Affichage du poids brut/net (nEt .Gro) 34
Menu de configuration **35**
Comment accéder au menu de configuration 35
Date et heure (CLoCh) 36
Division de lecture à haute résolution (PrEC . 10) 36
Lecture de la mémoire alibi (AL ib i) 37
Sortie relais (SEtPnt) 37
Filtres de pesage (F iLtEr) 38
Éclairage du fond de l'écran d'affichage (SCrEEn) 39
Tare (tArE) 40
Extinction automatique (AutoFF) 40
Allumage en mode manuel de l'imprimante (on .Pr in) 40
Remise à zéro du numéro de ticket (t ih .rES) 41
Rétablissement des configurations d'usine (rESEt) 41
Diagnostic (d iAG) 41
Faq - Questions fréquentes **42**
Impression 43
Totalisation 43
Tare 43
Pesage 44
Compte-pièces 44
Messages d'erreur **45**

INTRODUCTION

Ce manuel a pour objet d'informer l'utilisateur sur les différents modes de fonctionnement de l'indicateur de poids, les fonctions des touches et les indications de l'écran d'affichage.
Il est conseillé de respecter les indications concernant la programmation de l'indicateur de poids ; toute action effectuée non signalée dans ce manuel pourrait compromettre le bon fonctionnement de la balance.
Outre à posséder toutes les caractéristiques typiques d'une balance de haute précision, l'indicateur offre des possibilités en plus d'utilisation, comme par exemple, la fonction de conversion de l'unité de mesure en livres, la conversion de poids net/poids brut, le point de consigne sur le poids brut ou sur le poids net, le pesage entrée-sortie, relais universel mono-échelle, relais multi-échelle, transmission homologuée du poids sur ordinateur avec mémoire alibi, contrôle de tolérance +/-, pourcentage du poids échantillon, mise en attente du poids sur écran d'affichage, détecteur de crête, totalisateur de pesées, compte-pièces. Ces caractéristiques le rendent adapté à un usage industriel et pour un usage légal en rapport avec des tiers et dans le commerce, tout en satisfaisant les exigences les plus communes de transmission et impression des données à travers ses deux ports série bidirectionnels.

Ce manuel a été rédigé avec le plus grand soin, mais toute signalisation d'imprécision est toujours bien accueillie.

MISES EN GARDE

L'appareil est sous garantie et **NE DOIT ÊTRE OUVERT PAR L'UTILISATEUR** pour aucune raison. Tout tentative de réparation ou modification de l'unité pourra exposer l'utilisateur au danger d'électrocution et annulera toute condition de garantie.
Chaque problème avec l'unité ou avec le système doit être signalé au fabricant ou à son revendeur. En tout état de cause, **COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE** avant toute opération.
L'appareil est isolé entre la zone à tension dangereuse et les parties accessibles par l'utilisateur.

- Ne pas verser de liquides sur l'indicateur.
- Ne pas utiliser de solvants pour nettoyer l'indicateur.
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil ou à côté des sources de chaleur.
- Placer ou fixer l'indicateur et la plate-forme sur une base sans vibrations.
- Tous les raccordements de l'indicateur doivent être effectués en respectant les réglementations applicables dans la zone et dans l'environnement d'installation.

Tout ce qui n'est pas expressément décrit dans ce manuel est à considérer comme usage impropre de l'appareil.

Ne pas installer dans un environnement comportant un risque d'explosion.



Le symbole de la poubelle barrée, reporté sur le produit, indique que le produit doit être remis à la fin de sa vie utile aux centres de tri sélectif, ou remis au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit équivalent. La collecte sélective adaptée pour l'envoi successif du produit au recyclage contribue à éviter d'éventuels effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le recyclage des matériaux. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur comporte l'application des sanctions administratives prévues par la loi.

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES
de la balance

Alimentation de réseau 6

Alimentation par batterie 6

Imprimante thermique intégrée 6

Impressions personnalisables 7

Remise à zéro automatique à l'allumage de la balance 7

Blocage du clavier 7

Économie d'énergie de la batterie 8

Extinction automatique 8

Fonctions de tare disponibles 8

Télécommande 9

L'écran d'affichage 10

ALIMENTATION DE RÉSEAU

Chaque indicateur de la gamme DFW est équipé d'une prise d'alimentation ou chargeur de batteries spécifique, selon le modèle.
Les modèles spécifiques pour des zones à risque d'explosion font exception : dans ce cas, se reporter au manuel spécifique. Pour le raccordement au réseau d'alimentation 110/240V, les normes de sécurité en vigueur doivent être respectées en utilisant une ligne « propre », c'est-à-dire sans perturbations ni interférences provenant d'autres appareils électroniques. Si l'instrument est alimenté correctement, le voyant LED power-on (si présent) s'allume sur le panneau frontal. En cas de présence d'une batterie rechargeable interne, celle-ci sera rechargée automatiquement.

ALIMENTATION PAR BATTERIE

Signalisation du niveau de charge de la batterie interne

Batterie chargée

Batterie déchargée

Le message LOW.BATT anticipe l'extinction automatique de l'instrument.

Signalisation de recharge de la batterie



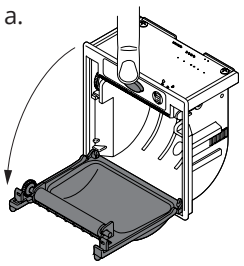
IMPRIMANTE THERMIQUE INTÉGRÉE

Pour garantir une longue autonomie de la batterie, l'imprimante est normalement en STAND-BY ; elle est alimentée par l'indicateur de poids uniquement au moment de l'impression ;
Une fois terminée l'impression, l'imprimante retourne automatiquement en STAND-BY.

Comment allumer l'imprimante en mode manuel
Accéder au menu de configuration et activer la fonction on.Pr in *(voir page 35)*

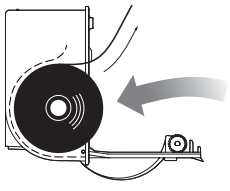
Comment changer un rouleau

a.



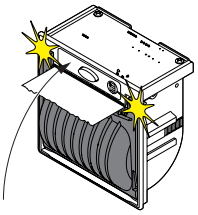
Ouvrir la porte en appuyant sur la touche centrale.

b.



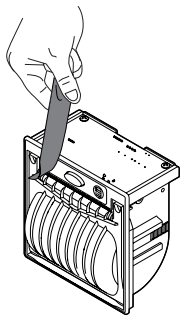
Insérer le rouleau en dirigeant la superficie thermique vers l'extérieur.

c.



Fermer la porte en appuyant sur chacun des côtés.

d.



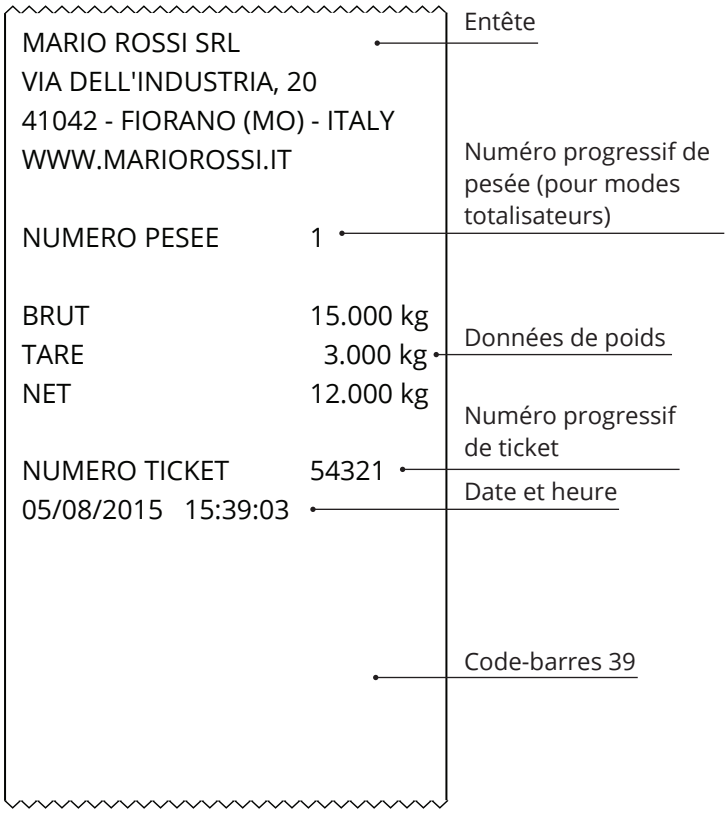
Enlever le papier en excès.

IMPRESSIONS PERSONNALISABLES

Si l'instrument est équipé d'imprimante, le ticket ou l'étiquette peuvent être personnalisés comme indiqué par l'exemple suivant.

La personnalisation des impressions nécessite d' une configuration avancée.

Exemple de ticket/étiquette



Exemple de liste de colisage

MARIO ROSSI SRL
VIA DELL'INDUSTRIA, 20
41042 - FIORANO (MO) - ITALY
WWW.MARIOROSSI.IT

NUMERO PESEE	00000001
NET	1.000 kg
NUMERO PESEE	00000002
NET	1.000 kg
NUMERO PESEE	00000003
NET	1.000 kg
NUMERO PESEE	00000004
NET	1.000 kg
TOTAL PESEES	00000004
TOTAL NET	4.000 kg
NUMERO TICKET	12345
09/05/06 15:39:03	

REMISE À ZÉRO AUTOMATIQUE À L'ALLUMAGE DE LA BALANCE

Si à l'allumage un poids inférieur à 10% de la portée se trouve sur la balance, celui-ci est remis à zéro automatiquement.
Cette fonction est utile pour remettre à zéro automatiquement un récipient, une palette ou une petite structure, sans à avoir à recalibrer la balance.

Il est possible de remettre à zéro des poids supérieurs à 10 % en intervenant sur le calibrage d'origine.
Il est possible de désactiver la remise à zéro automatique à l'allumage de la balance.

La remise à zéro automatique à l'allumage de la balance nécessite d'une configuration avancée.

BLOCAGE DU CLAVIER

Pour éviter d'effectuer accidentellement les fonctions disponibles, il est possible de désactiver le clavier de l'indicateur.

Le blocage du clavier nécessite d'une configuration avancée.

ÉCONOMIE D'ÉNERGIE DE LA BATTERIE

L'instrument est équipé de fonctions évoluées d'économie d'énergie de la batterie, étudiées pour augmenter l'autonomie de travail.

L'économie d'énergie de la batterie nécessite d'une configuration avancée.

EXTINCTION AUTOMATIQUE

Cette fonction s'active lorsque la balance est complètement déchargée et inutilisée pour le temps prédéfini (5 minutes de série). Pour activer ou désactiver l'extinction automatique, accéder au menu de configuration dans la sectionAutoFF *(voir page 35)*

ATTENTION
Dans le mode totalisateur et formule, l'extinction automatique comporte la perte des totalisations en cours.

FONCTIONS DE TARE DISPONIBLES

L'instrument permet de choisir la fonctionnalité de tare spécifique pour ses propres exigences :

• Tare « bloccata » [bloquée] (configuration standard d'usine).
• Tare « sbloccata » [débloquée] : s'efface automatiquement chaque fois que la balance est déchargée. Utile pour éviter des erreurs lorsque la tare change à chaque pesée.
• Tare saisie automatiquement par la balance. La saisie se fait uniquement en absence de toute autre valeur de tare en mémoire.
• Fonctions de tare désactivées.

Pour personnaliser la fonction de tare, accéder au menu de configuration dans la section des tares
(voir page 35)

TÉLÉCOMMANDE

L'instrument peut être équipé d'une télécommande à infrarouges ou en radiofréquence.

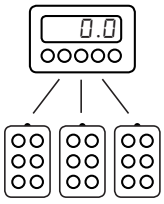
Fonctions de la télécommande

CLAVIER	FONCTION		
	MODE TARE	MULTIFONCTION	
		BRÈVE	LONGUE
ZÉRO	TARE	Zéro	-
TARES	TARE	Tare	Tare en mode manuel (PT)
MODE	TARE	Mode de fonctionnement	-
PRINT	TARE	Impression	-
C	TARE	Annule/Efface	Stand-by/Allumage
TOUCHES NUMÉRIQUES	TARE	-	-
F1	TARE	-	-
F2	TARE	-	-
F3	TARA	-	-

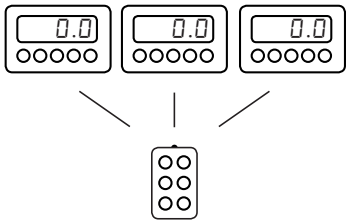
La télécommande nécessite d'une configuration avancée.

Configurations supplémentaires de la télécommande en radiofréquence

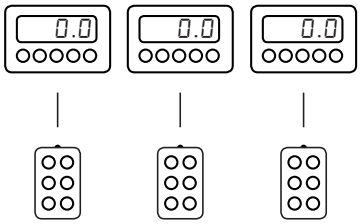
Multi télécommande
Utile lorsque plusieurs opérateurs utilisent la même balance (jusqu'à 3).



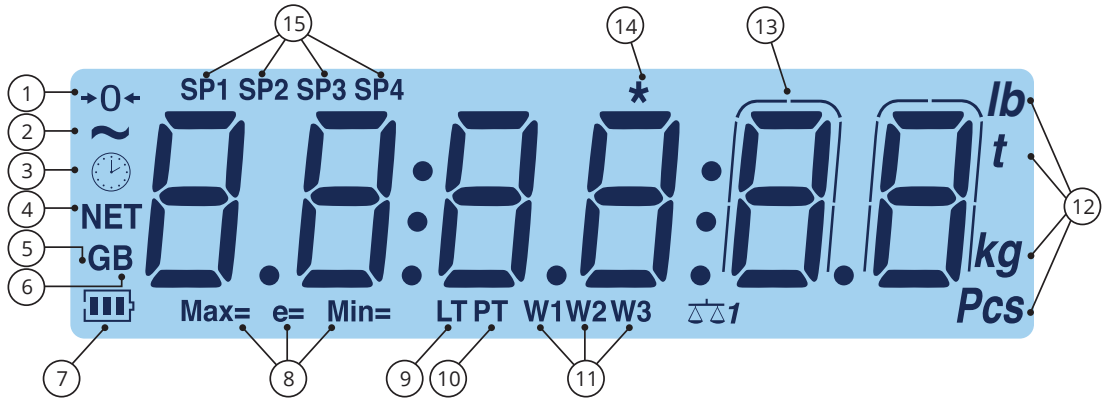
Broadcast
Utile lorsqu'il faut piloter plusieurs balances avec la même télécommande.



Ad hoc
Utile lorsque plusieurs balances sont installées dans la même zone, chacune desquelles est gérée par sa télécommande.



L'ÉCRAN D'AFFICHAGE



Numéro	Symbole	Description
(1)	→0←	La balance est déchargée et à zéro (brut).
(2)	~	Le poids est instable.
(3)		L'écran est en train d'afficher l'horaire.
(4)	NET	Le poids affiché est net. Une tare est en mémoire.
(5,6)	G B	Le poids affiché est brut.
(7)		Niveau de la batterie.
(8)	Max= Min= e=	Les informations métriques sont actuellement affichées.
(9)	LT	Une tare bloquée est activée.
(10)	PT	Une tare en mode manuel est activée.
(11)	W1 W2 W3	Indiquent la plage de pesée activée.
(12)	*lb* ··· *Pcs*	Unité de mesure - Livres (lb), tonnes (t), kilogrammes (kg), grammes (g), nombre de pièces (Pcs).
(13)		Le poids en haute résolution est actuellement affiché.
(14)	*	Signale la pression d'une touche. Pour certains modes de fonctionnement, indique qu'une fonction spécifique est activée.
(15)	SP1...SP4	Indiquent les sorties de relais activées (uniquement avec carte en option).

LETTRES :

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
A	b	C	d	E	F	G	h	ı	J	h	L	n	n	o	P	q	r	S	t	u	U	H	H	y	Z

NUMÉROS :

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

FONCTIONS DE BASE
de la balance

On 12

Off 12

Zéro 12

Tare auto-pesée 13

Effacement de la tare 13

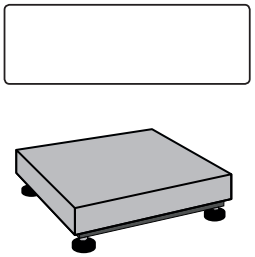
Définir une valeur de tare connue (PT) 14

Impression 15

Informations métriques 15

ON

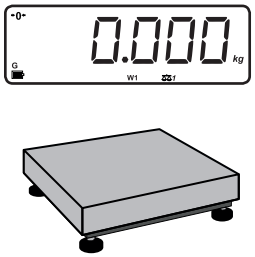
a.



b.

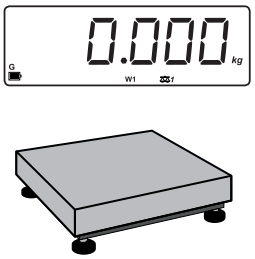


c.

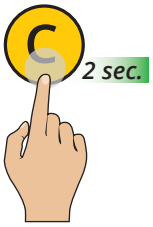


OFF

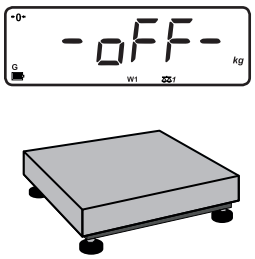
a.



b.

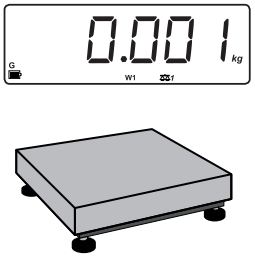


c.



ZÉRO

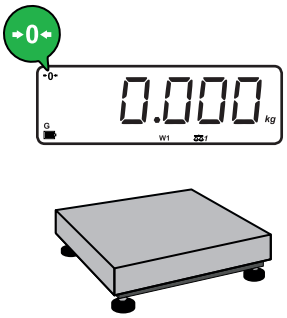
a.



b.



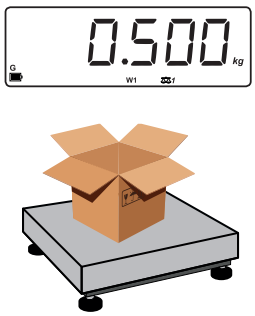
c.



TARE AUTO-PESÉE



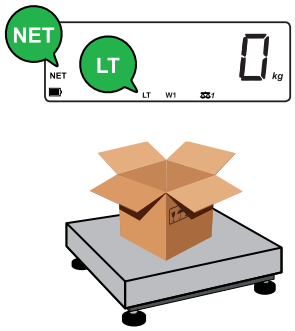
a.



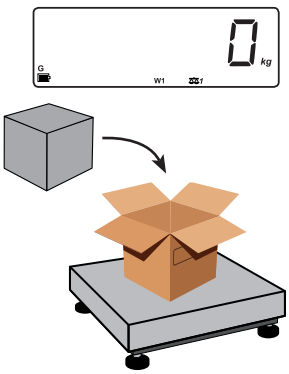
b.



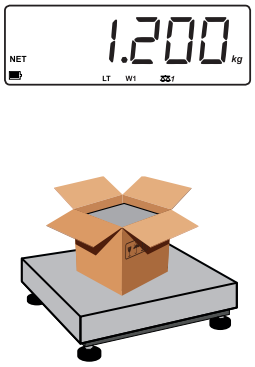
c.



a.

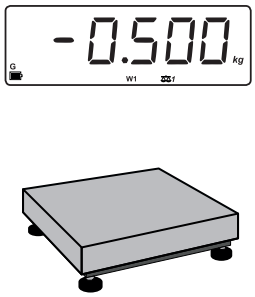


b.



EFFACEMENT DE LA TARE

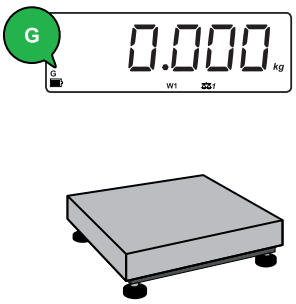
a.



b.



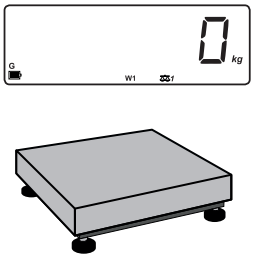
c.



DÉFINIR UNE VALEUR DE TARE CONNUE (PT)



a.



b.



c.



d.



Définir la valeur de tare

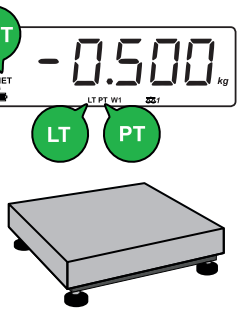
Comment définir la valeur



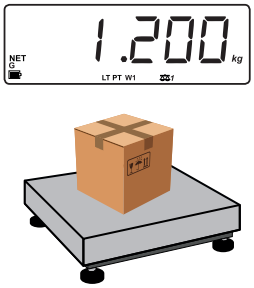
e.



f.



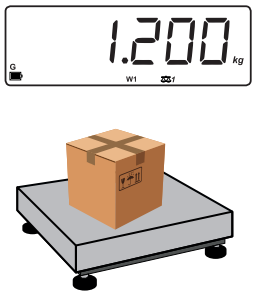
g.





IMPRESSION

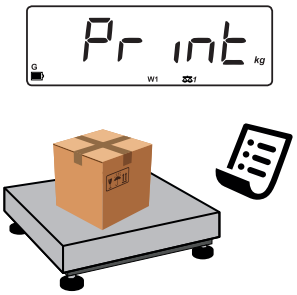
a.



b.

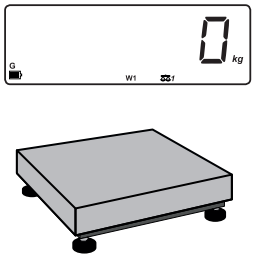


c.



INFORMATIONS MÉTRIQUES

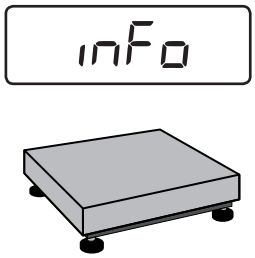
a.

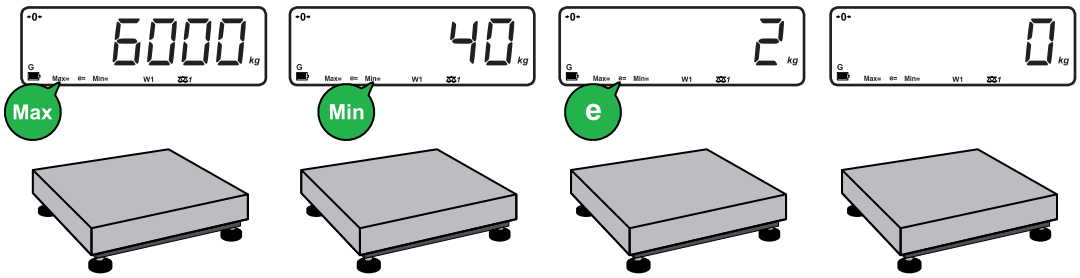


b.



c.





FONCTIONS AVANCÉES
de la balance

Comment accéder au menu des fonctions 17

Fonctions disponibles 17

Pesée à haute résolution (hi.rES) 18

Totalisation (totAL) 20

Mélange de plusieurs composants (FormuL) 22

Comptage de pièces (Count) 24

Contrôle du poids (ChECk) 26

Conversion de l'unité de mesure (ConVEr) 29

Pesée pourcentage (PErC) 30

Mise en attente de la pesée sur écran d'affichage (hoLd) 33

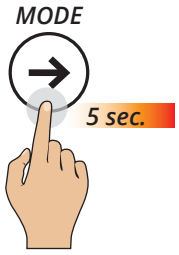
Affichage du poids brut/net (nEt.Gro) 34

COMMENT ACCÉDER AU MENU DES FONCTIONS

a.



b.

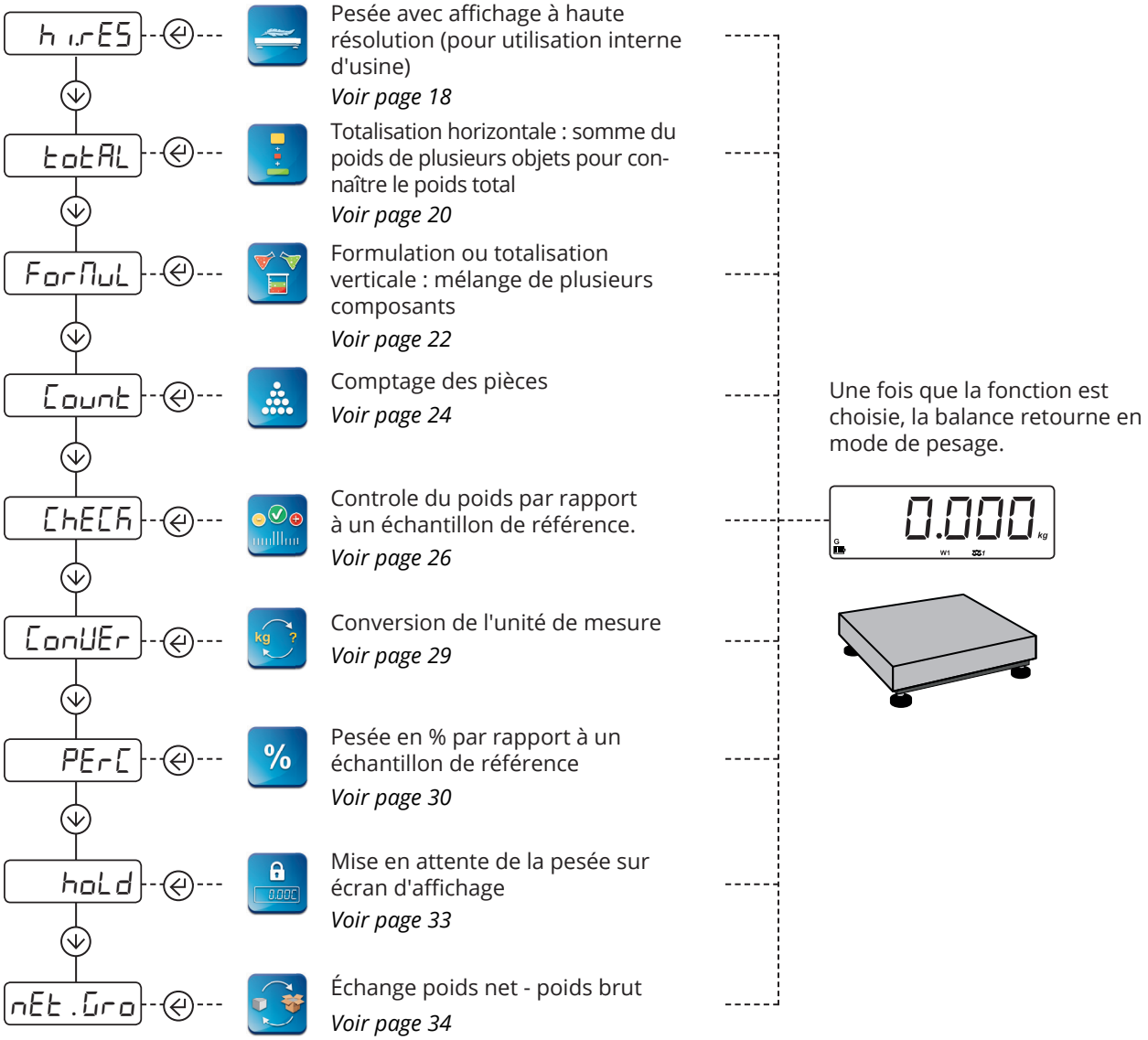


c.



L'indicateur a accédé au menu de configuration : la fonction actuellement activée s'affichera.

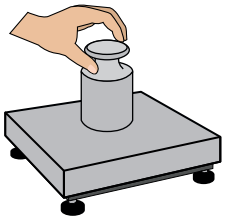
FONCTIONS DISPONIBLES



Une fois que la fonction est choisie, la balance retourne en mode de pesage.

PESAGE AVEC AFFICHAGE À HAUTE RÉSOLUTION - hi.rES

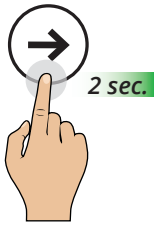
I. Contrôler le calibrage





II. Ajuster le calibrage, si nécessaire

a.



b.



Définir le poids échantillon

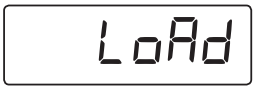
Comment définir la valeur



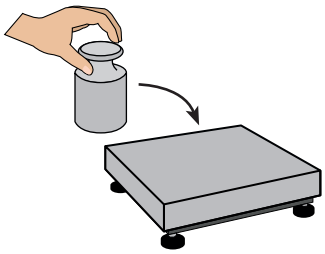
c.



d.



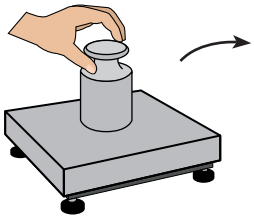
e.



f.



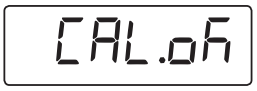
g.



h.



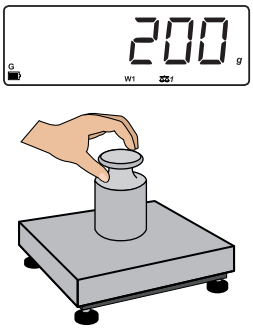
i.



Vérifier le calibrage effectué

III. Choisir la division de lecture désirée

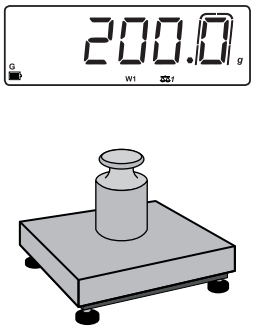
a.



b.



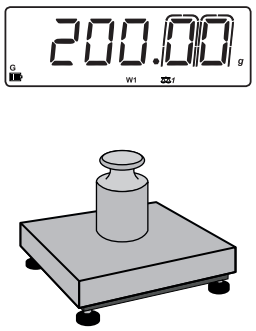
c.



d.



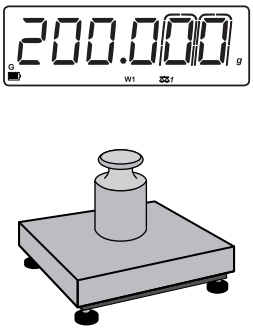
e.



f.



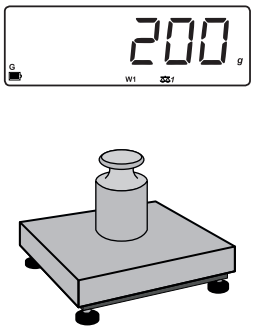
g.



h.



i.

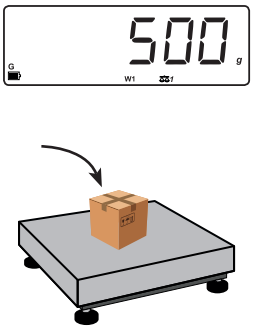


Ce mode de fonctionnement nécessite de la configuration d'un filtre approprié (h ı.rE50...h ı.rE57).
(Voir page 35)

TOTALISATION HORIZONTALE - totAL

Comment additionner les pesées

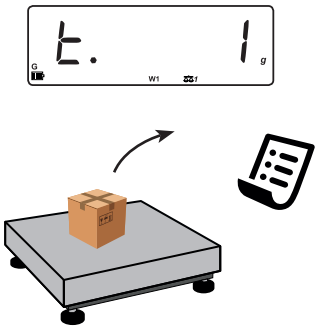
a.



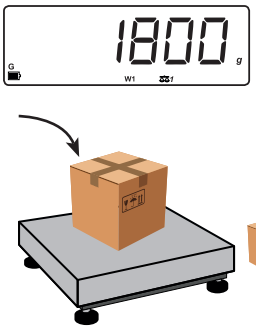
b.



c.



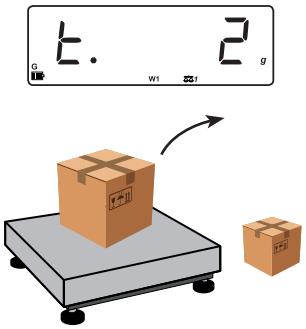
d.



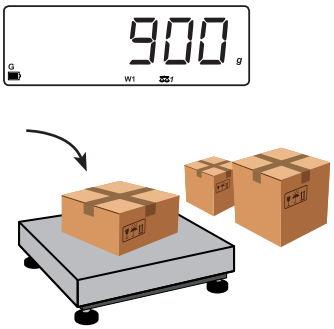
e.



f.



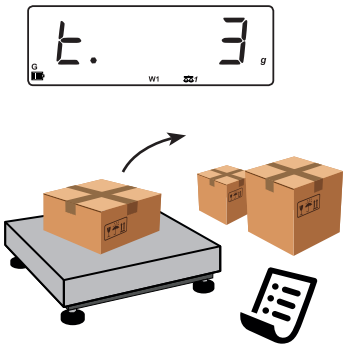
g.



h.



i.



Comment lire momentanément le total

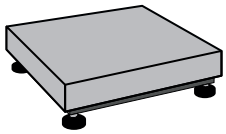
a.

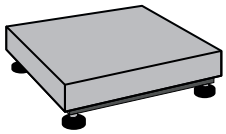


b.











Nombre des pesées

Poids total

Comment déterminer la totalisation et remettre à zéro le total

a.

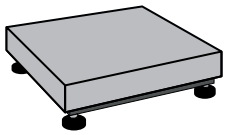


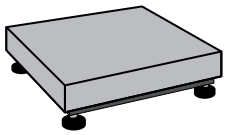
b.













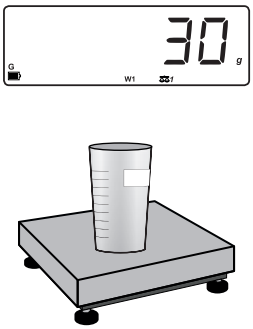
Nombre des pesées

Poids total

MÉLANGE DE PLUSIEURS COMPOSANTS - FORMUL

Comment additionner les pesées

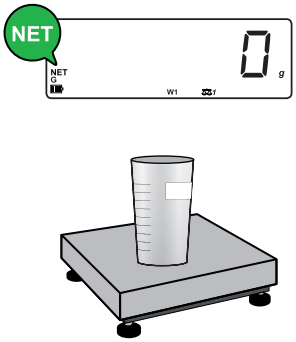
a.



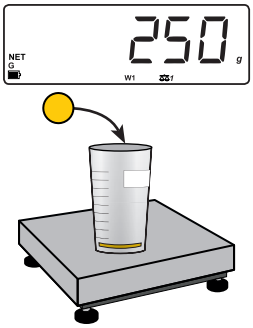
b.



c.



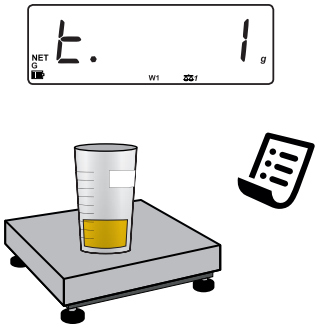
d.



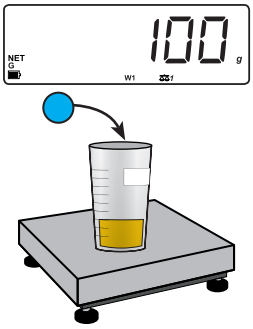
e.



f.



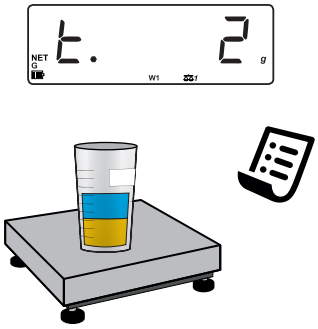
g.



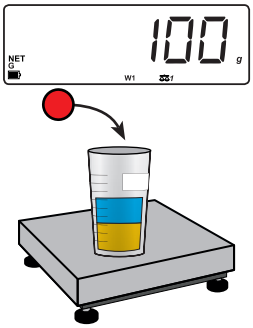
h.



i.



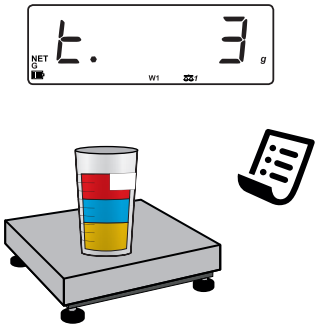
j.



k.



l.

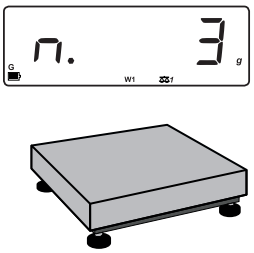


Comment lire le total

a.



b.



Nombre des pesées

...



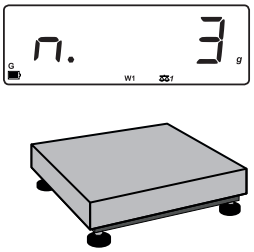
Poids total

Comment remettre à zéro le total

a.

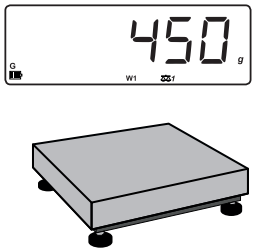


b.



Nombre des pesées

...

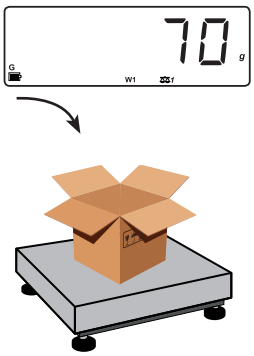


Poids total

COMPTAGE DES PIÈCES - *Count*

Comment effectuer l'échantillonnage et le comptage

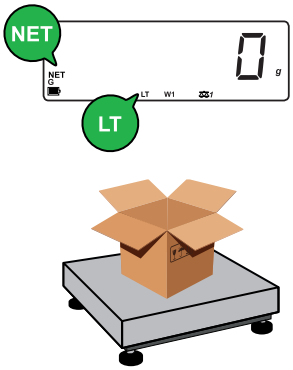
a.



b.



c.



d.



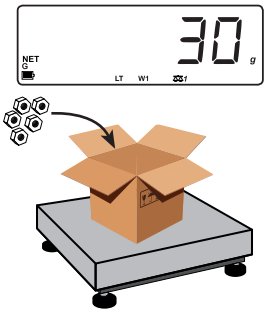
e.



Choisir la quantité de référence désirée (5, 10, 20, ... 200 pièces)

Comment définir la valeur

f.



Charger la quantité de référence choisie

g.



h.

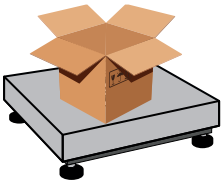


5 sec.

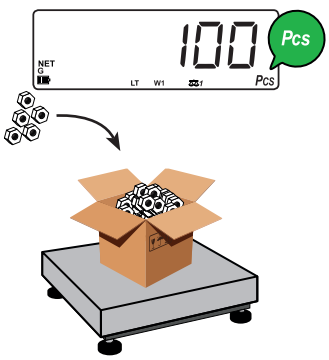
Échantillonnage en cours, attendre...

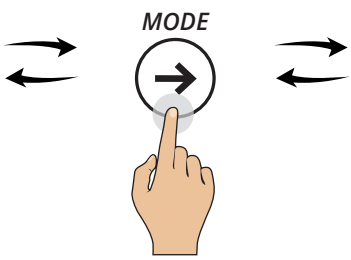
i.



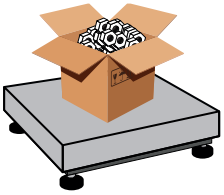


j.









À tout moment, il est possible de passer du comptage des pièces au pesage

Comment saisir le poids moyen unitaire (PMU)

a.



b.



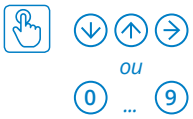
c.



= 10,3427g

Saisir le poids moyen unitaire

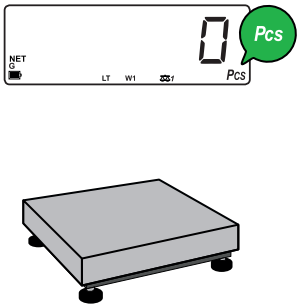
Comment définir la valeur



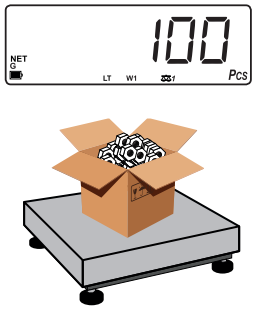
d.



e.



f.

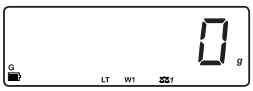


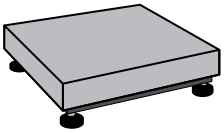
Pour obtenir un comptage correcte, il faut définir la valeur de tare connue *(voir page 13)*, ou bien effectuer une tare du récipient vide et remplir avec les pièces à compter.

CONTRÔLE DU POIDS - CHECK

Comment commencer le contrôle avec le poids de référence connu

a.

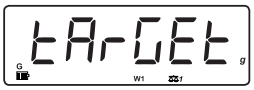




b.



c.



d.



Comment définir la valeur



e.

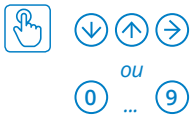


f.



Saisir la tolérance inférieure

Comment définir la valeur



g.

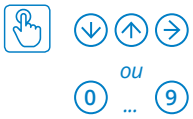


h.



Saisir la tolérance supérieure

Comment définir la valeur



i.

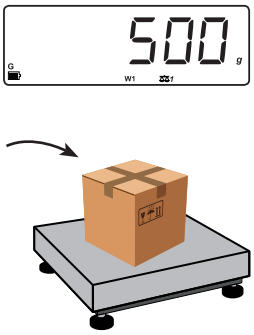


Exemple 1
Pour contrôler un poids de 1 000 g avec une tolérance +/- 5 g (c'est-à-dire entre 995 g et 1 005 g) définir :
t0 1000
L00005
h00005

Exemple 2
Pour contrôler un poids de 500 g avec une tolérance + 10 g / - 20 g (c'est-à-dire entre 480 g et 510 g) définir :
t00500
L00020
h010 10

Comment commencer le contrôle avec l'acquisition automatique de la cible

a.



b.



c.



Saisir la tolérance inférieure

Comment définir la valeur

ou

d.



e.



Saisir la tolérance supérieure

Come impostare il valore

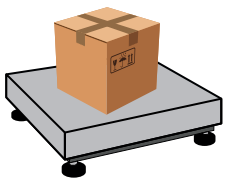
ou

f.

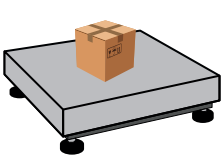


Comment contrôler le poids

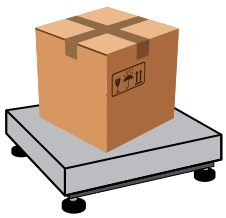






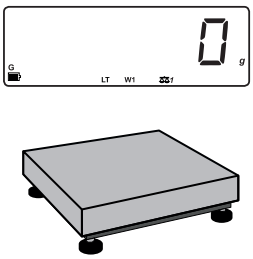






Comment actualiser le poids nominal avec le poids de référence connu

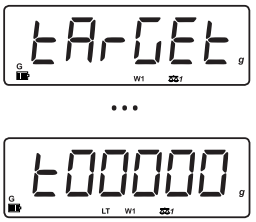
a.



b.

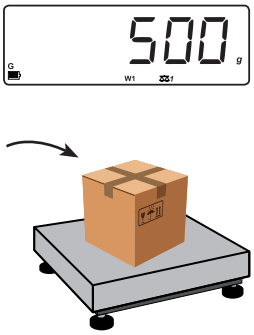


c.



Comment actualiser le poids nominal avec l'acquisition automatique de la cible

a.



b.



Comment modifier les seuils de contrôle

a.



b.



c.



d.

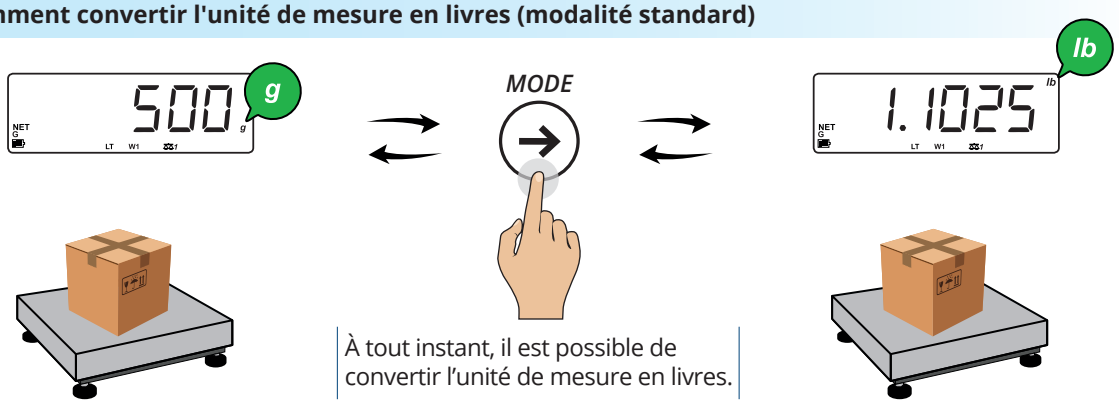


e.



CONVERSION DE L'UNITÉ DE MESURE - ConUEr

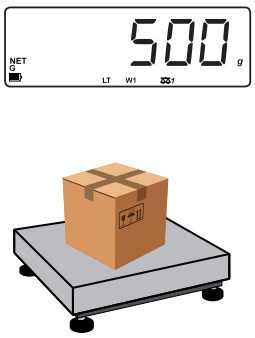
Comment convertir l'unité de mesure en livres (modalité standard)



À tout instant, il est possible de convertir l'unité de mesure en livres.

Convertir l'unité de mesure avec un facteur de conversion libre

a.



b.



c.



Livres (lb)	1g = 0.0022
Once (oz)	1g = 0.0353
Stone (st)	1g = 0.0002
Carats (kt)	1g = 5
Grains (gr)	1g = 15.4324
...	

Tout facteur de conversion est multiplié au poids.

d.



Saisir le poids moyen unitaire

Comment définir la valeur

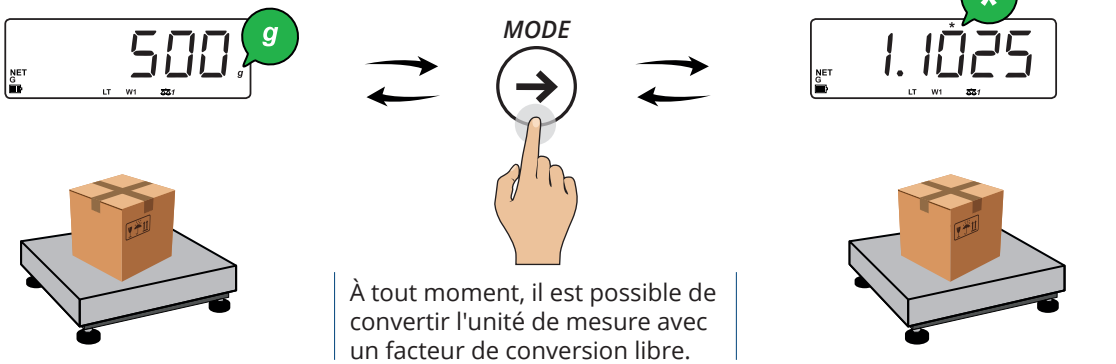
ou

0 ... 9

e.



f.



À tout moment, il est possible de convertir l'unité de mesure avec un facteur de conversion libre.

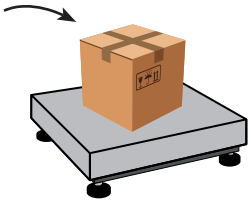
PESÉE POURCENTAGE - PEr[

Contrôle en pourcentage

I. Comment acquérir la référence 100 %

a.





b.



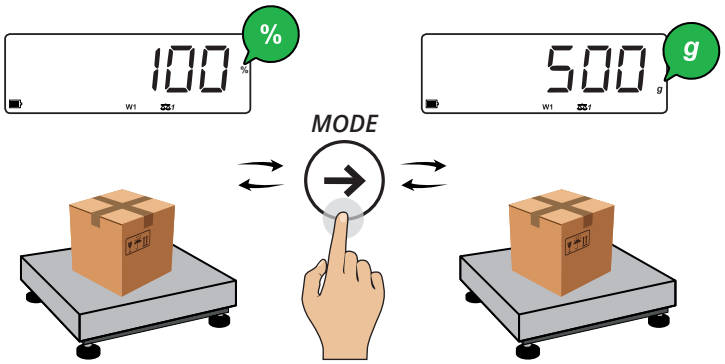
c.



d.



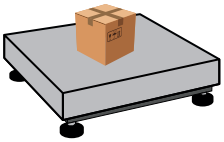
e.

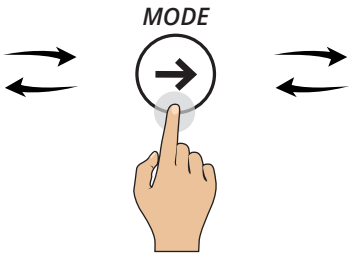


À tout moment, il est possible de passer du poids en pourcentage au poids en grammes.

II. Comment contrôler le poids

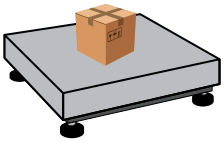






À tout moment, il est possible de passer du poids en % au poids en g.





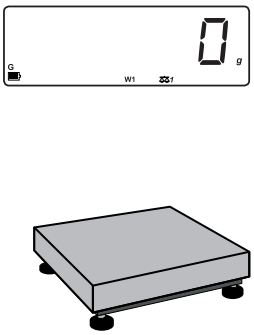
Dosage en pourcentage

Exemple de formule

Produit : RP28K
1. 2127A3 - 50 %
2. 23AB4 - 30 %
3. Water [eau] - 20 %

Doser 500 g

a.



b.



c.



Saisir la quantité total à réaliser

Comment définir la valeur

ou

0 ... 9

d.



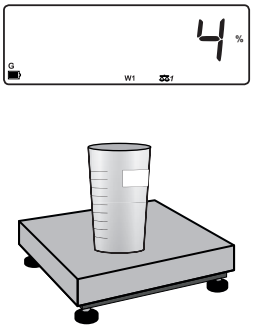
e.



f.



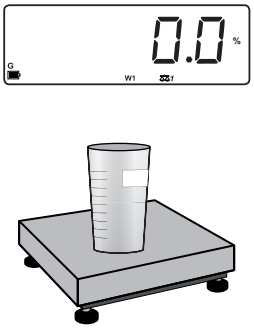
g.



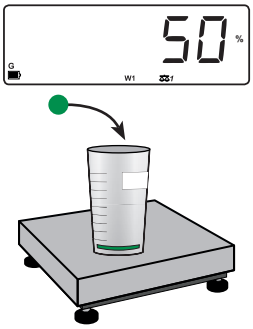
h.



i.



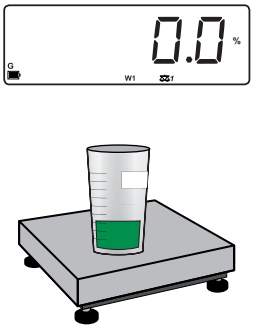
j.



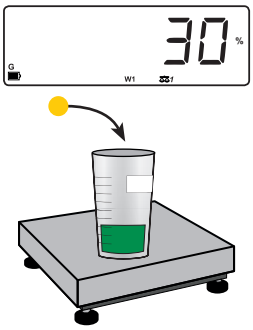
k.



l.



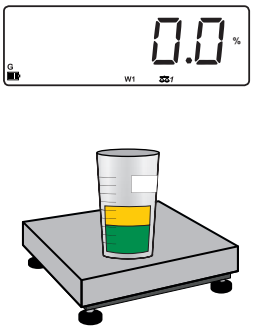
m.



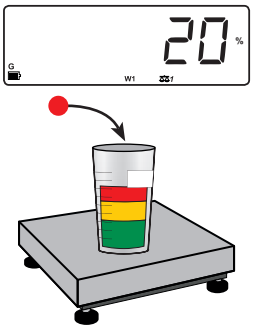
n.



o.



p.

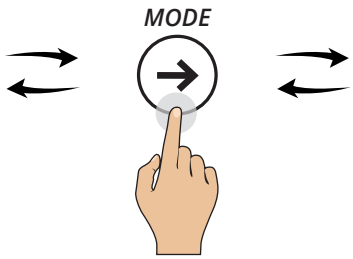


q.



r.





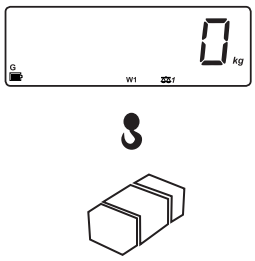


À tout moment, il est possible de passer du poids en % au poids en g.

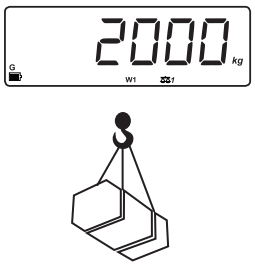
MISE EN ATTENTE DE LA PESÉE SUR L'ÉCRAN D'AFFICHAGE - hoLd

Comment activer la fonction

a.



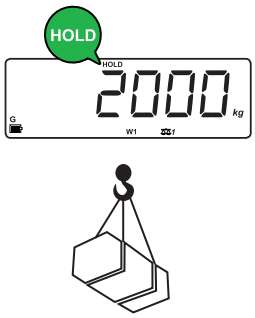
b.



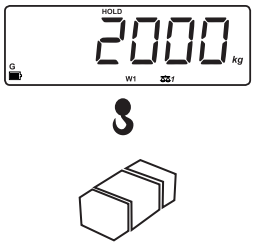
c.



d.



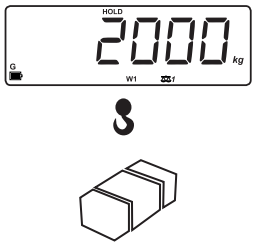
e.



Le poids affiché reste en attente même si la balance est déchargée.

Comment désactiver la fonction

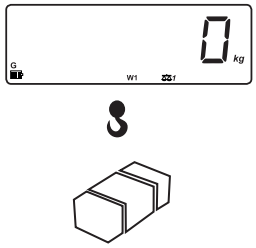
a.



b.

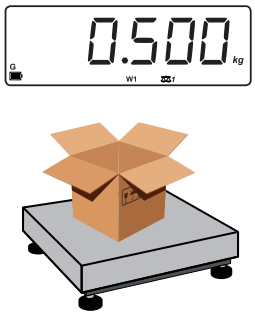


c.



ÉCHANGE ENTRE POIDS NET ET POIDS BRUT - nEt.Gro

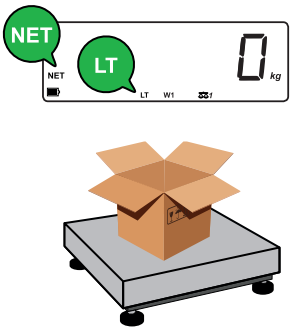
a.



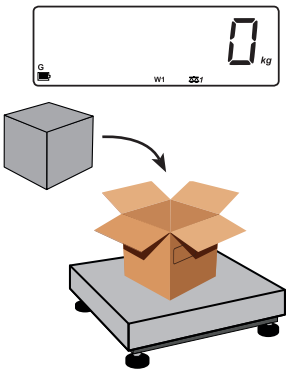
b.



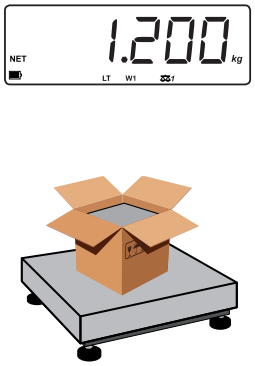
c.



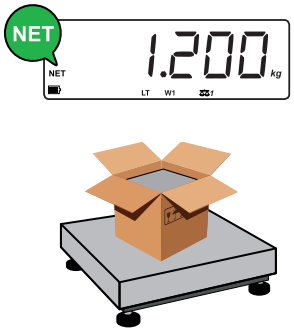
a.

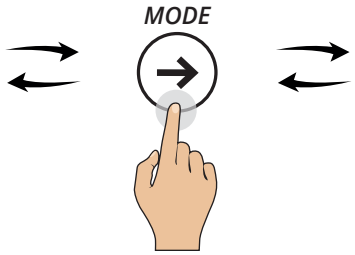


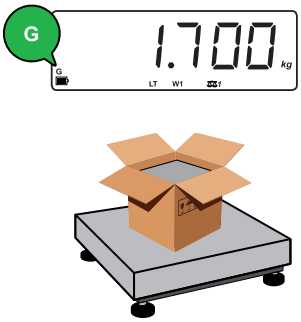
b.



d.







À tout moment, il est possible de passer du poids net au poids brut.

MENU DE CONFIGURATION
de la balance

Comment accéder au menu de configuration 35

Date et heure (CLoCK) 36

Division de lecture à haute résolution (PrEC . 10) 36

Lecture de la mémoire alibi (AL ib 1)..... 37

Sorties du relais (SEtPnt) 37

Filtres de pesage (F iLtEr)..... 38

Éclairage du fond de l'écran d'affichage (SCrEEn)..... 39

Tare (tArE)..... 40

Extinction automatique (AutoFF)..... 40

Allumage en mode manuel de l'imprimante (on.Pr in)..... 40

Remise à zéro du numéro de ticket (t iK.rES)..... 41

Rétablissement des configurations d'usine (rESEt) 41

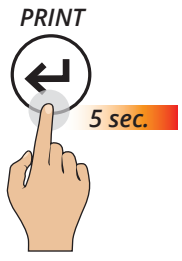
Diagnostic (d iAG)..... 41

COMMENT ACCÉDER AU MENU DE CONFIGURATION

a.



b.



c.



L'indicateur a accédé au menu de configuration.

MENU

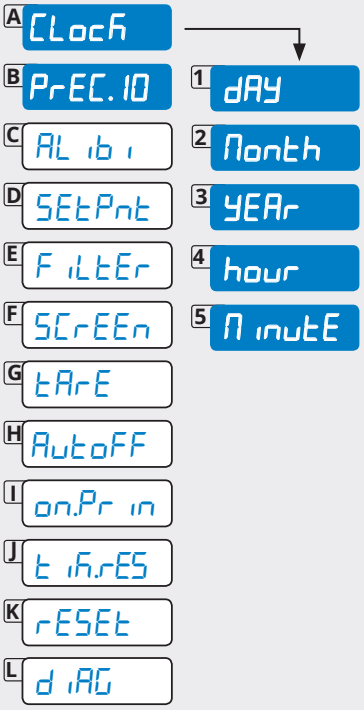
How to enter

1. ↵ *5 Sec.*

Page 35

How to browse

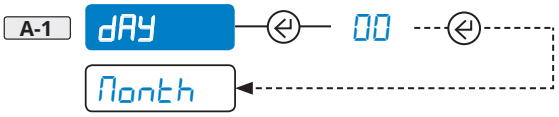
↑ = ↑
↓ = ↓
→ = ↵
← = C



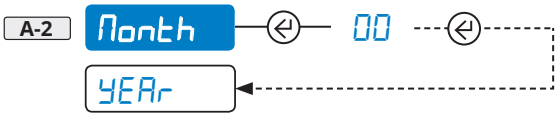
CLoCK Date et heure

Affiché uniquement si l'option date/heure est présente

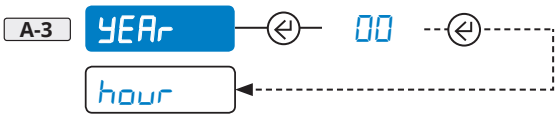
Jour



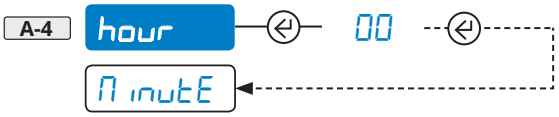
Mois



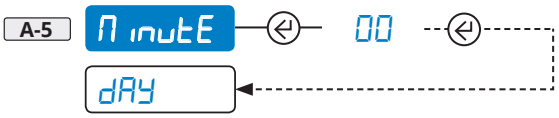
Année



Heure

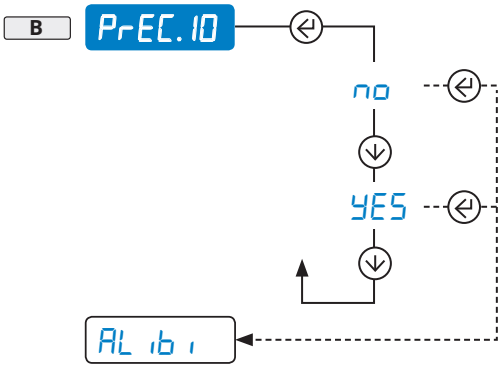


Minutes



PrEC.10 Division de lecture à haute résolution

Cette fonction permet d'afficher le poids avec une résolution dix fois plus grande



MENU

How to enter
1. ⏎ *5 Sec.*

Page 35

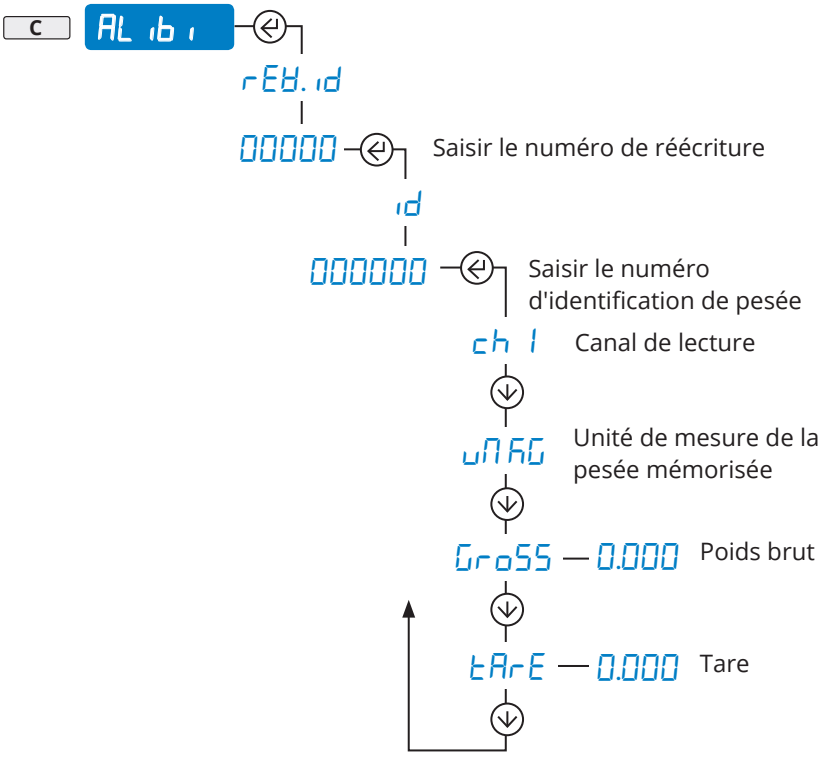
How to browse
↑ = ↑
↓ = ↓
→ = ⏎
← = C

A CLocK
B PrEC.ID
C AL ib1
D SEtPnt
E FiLtEr
F SCrEEn
G tArE
H AutoFF
I on.Pr in
J t iM.rES
K rESEt
L diAG

AL ib1 Lecture de la mémoire alibi

Affiché uniquement si la carte en option est présente

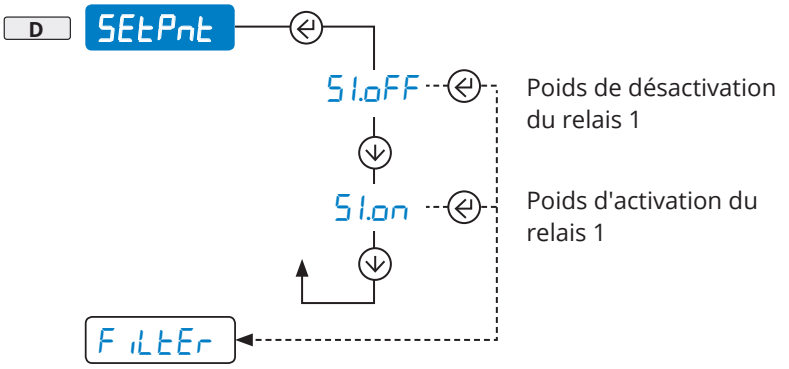
Le code ID de mémorisation de la pesée est exprimé de la façon suivante : 00000 - 000000, par exemple 00001 - 000021.
La première valeur correspond au numéro de réécriture, la deuxième valeur est le numéro d'identification de pesée.



SEtPnt Sorties du relais

Affiché uniquement si la carte en option est présente

Poids d'activation / désactivation des sorties relais



Répéter la même opération pour le relais 2, 3 et 4.

MENU

How to enter
1. ↵ *5 Sec.*

Page 35

How to browse
↑ = ↑
↓ = ↓
→ = ↵
← = C

- A CLocK
- B PrEC.10
- C AL ib 1
- D SEtPnt
- E FiLtEr
- F SCrEEn
- G tArE
- H AutoFF
- I on.Pr in
- J t iM.rES
- K rESEt
- L d iAG

FiLtEr →
- 1 StAnd.0
- ...
- 4 StAnd.3
- 5 h 1.rES.0
- ...
- 12 h 1.rES.7
- 13 dyn.0
- ...
- 16 dyn.3
- 17 SLoW.0
- ...
- 20 SLoW.3
- 21 doS.0
- ...
- 24 doS.3
- 25 r.AdC 0
- ...
- 28 r.AdC 5

FiLtEr Filtres de pesage

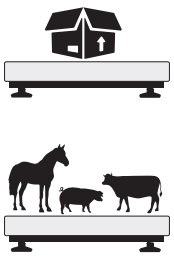
Modifie la réactivité de la balance
Utile pour optimiser le pesage selon ses propres exigences.

Avec l'instrument homologué, il est possible de choisir uniquement certains filtres listés ci-dessous.

Préambule
Le "0" représente l'incidence de filtrage mineur.
En augmentant l'incidence, le poids devient plus stable.
Il est conseillé d'effectuer plusieurs pesées en modifiant l'incidence jusqu'à obtenir le meilleur des compromis entre réactivité et stabilité.

Balances de comptoir, au sol et compte-pièces

E-1 StAnd.0
...
E-4 StAnd.3



Balances de haute précision

E-5 h 1.rES.0
...
E-12 h 1.rES.7



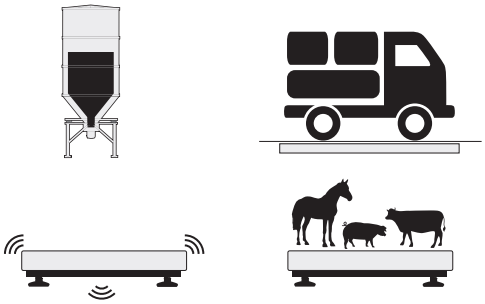
Pesage de charges suspendues et oscillantes

E-13 dyn.0
...
E-16 dyn.3



Pesage de liquides, pesées à pont-bascule et pesage en présence de vibrations

E-17 SLoW.0
...
E-20 SLoW.3



Dosage, remplissage, contrôle des niveaux et surcharges

E-21 doS.0
...
E-24 doS.3



Filtre pour des applications spécifiques à usage du fabricant

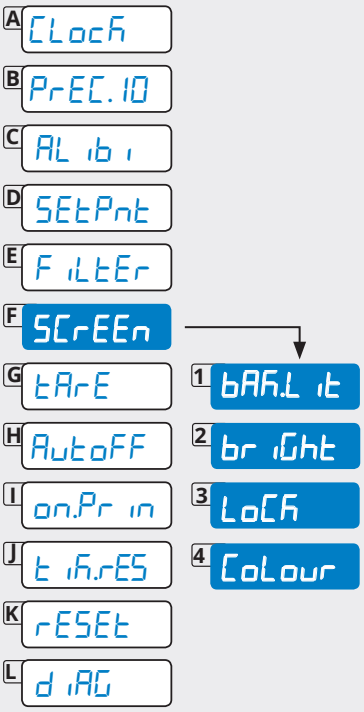
E-25 r.AdC 0
...
E-28 r.AdC 5

MENU

How to enter
1. ↵ *5 Sec.*

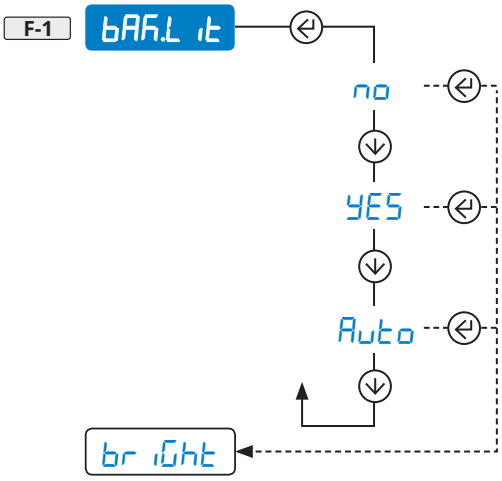
Page 35

How to browse
↑ = ↑
↓ = ↓
→ = ↵
← = C

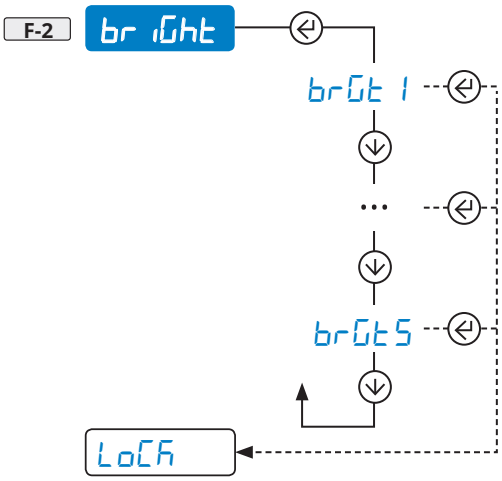


SCrEEn Réglages de l'écran d'affichage

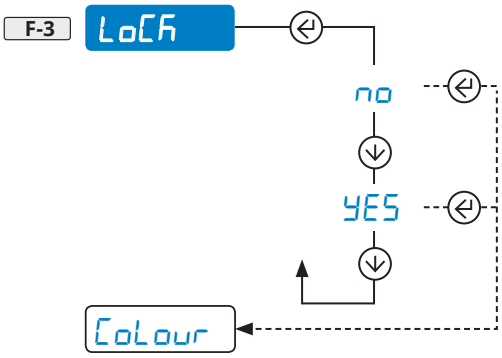
Éclairage de fond



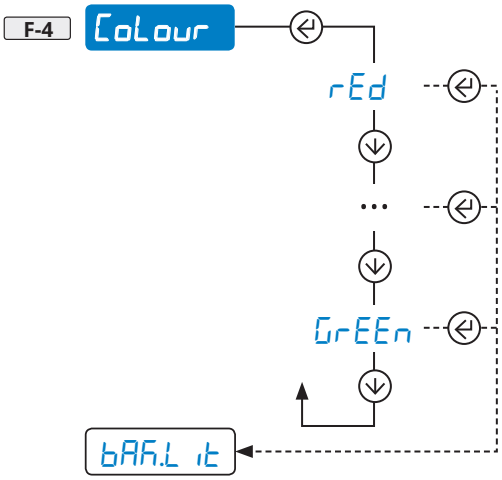
Luminosité



Blocage de l'écran (à usage du fabricant)



Couleur de l'éclairage de fond (dans les versions avec écran en couleur)



Affiché uniquement sur les modèles avec écran en couleur

MENU

How to enter

1. ↵ *5 Sec.*

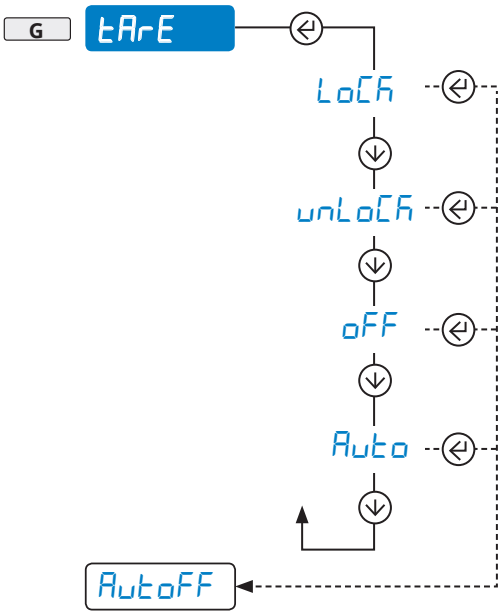
Page 35

How to browse

↑ = ↑
↓ = ↓
→ = ↵
← = C

A CLocK
B PrEC.10
C AL ib1
D SEtPnt
E FiLtEr
F SCrEEn
G tArE
H AutoFF
I on.Pr in
J t iA.rES
K rESEt
L diAG

tArE Tare



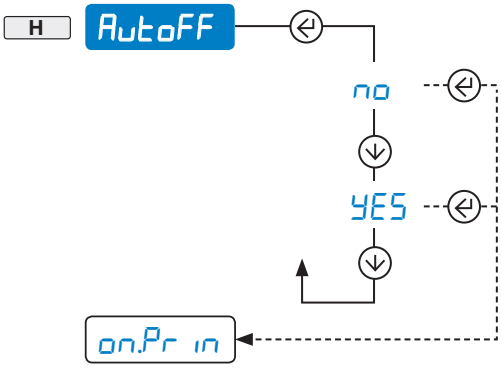
La tare reste en mémoire. Effacement en mode manuel.

Effacement automatique de la tare en balance déchargée.

Fonctions de tare inhibées.

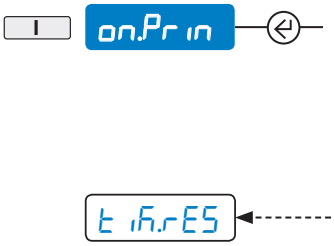
Exécution automatique de la tare à poids stable.

AutoFF Extinction automatique



on.Pr in Allumage en mode manuel de l'imprimante

Affiché uniquement en présence d'imprimante connectée.



Allumage en mode manuel de la sortie Vaux (allumage de l'imprimante, module radio ou autre dispositif alimenté à travers Vaux)

MENU

How to enter

1. ↵ *5 Sec.*

Page 35

How to browse

↑ = ↑
↓ = ↓
→ = ↵
← = C

A CLocH
B PrEC.10
C AL ib 1
D SEtPnt
E FILtEr
F SCrEEn
G tArE
H AutoFF
I on.Pr in
J t iH.rES
K rESEt
L d iAG

t iH.rES Remise à zéro du numéro de ticket

J t iH.rES ↵ SurE? ↵
rESEt

rESEt Rétablissement des configurations d'usine

K rESEt ↵ SurE? ↵
d iAG

d iAG Diagnostic

L d iAG ↵ Réservé aux techniciens.

FAQ
Questions fréquentes

Impression 43

Totalisation 43

Tare 43

Pesage 44

Compte-pièces 44

IMPRESSION

La balance n'imprime pas

- Une autre impression est déjà en cours (bUSY)
- Vérifier la présence du rouleau
- L'imprimante ne s'allume pas
- Le poids est instable (unStAb)
- Le poids net ou brut est négatif ou bien il n'est pas suffisant pour effectuer l'impression (Lo)
- Underload ou overload [sous charge ou surcharge] (------ o ------) (un.oVEr)
- La balance n'a pas été déchargée après la dernière impression effectuée (no.0.un5)
- On essaie d'imprimer un poids non homologué.

TOTALISATION

La balance ne totalise pas

- Vérifier la présence du rouleau
- L'imprimante ne s'allume pas
- Le poids est instable (unStAb)
- Le poids net ou brut est négatif (Lo)
- Underload ou overload [sous charge ou surcharge] (------ o ------) (un.oVEr)
- La balance n'a pas été déchargée après la dernière impression effectuée (no.0.un5)
- Le poids n'est pas suffisant pour effectuer la pesée (Lo)
  - inférieur à 10 divisions pour les modes totalisateurs
  - inférieur à « Min » pour les produits homologués (indiqué sur la plaque métrologique)

La balance a perdu le total

- L'extinction de la balance provoque la perte des totaux accumulés

TARE

La balance n'effectue pas la tare

- Le poids est instable (unStAb)
- Le poids brut est négatif (Lo)
- Le poids n'est pas suffisant
- Le poids dépasse la portée maximale
- La fonction de tare a été désactivée *(voir page 35)*
- En cas de tare en mode manuel, la valeur dépasse la portée maximale

PESAGE

La balance ne s'allume pas

- Vérifier le branchement correcte de la prise d'alimentation
- Brancher le charge-batteries et essayer de nouveau. Si l'instrument manifeste encore des malfonctionnements, contacter le revendeur.

La balance s'éteint à l'improviste

- Auto-extinction activée
- Batterie déchargée
- Panne de la batterie
- Panne sur la ligne d'alimentation

La balance ne réagit pas aux commandes

- Un des modes d'économie énergétique disponibles a été sélectionné
- Un filtre de pesage non approprié a été sélectionné

L'écran d'affichage de la balance s'éteint et affiche un point

- La modalité de standby est activée : appuyer sur une touche pour réactiver le pesage.
- L'économie énergétique est activée, contacter le revendeur pour plus de détails.

La balance affiche le message « 2Ero » permanent

- La balance ne peut pas remettre à zéro le poids automatiquement puisqu'elle dépasse la remise à zéro maximale à l'allumage.
- Libérer le plateau et essayer de nouveau. Si la balance manifeste le même problème avec le plateau déchargé, contacter le revendeur.

Le poids est instable

- Vérifier le filtre de pesage activé *(voir page 35)*.
- Si la superficie d'appui est influencée par des vibrations produites par des machines ou des engins en mouvement, déplacer la balance sur une autre superficie et essayer de nouveau.

COMPTE-PIÈCES

La balance n'effectue pas l'échantillonnage

- Le poids est instable (Err .Not)
- Le poids n'est pas suffisant, augmenter le nombre de pièces et essayer de nouveau (Error)

MESSAGES D'ERREUR

MESSAGE	DESCRIPTION	SOLUTION
bUSY	Une autre impression est déjà en cours	Attendre la fin de l'impression en cours et essayer de nouveau.
unStAb	Le poids est instable	Vérifier le filtre de pesage *(voir page 35)*. Si la superficie d'appui est influencée par des vibrations produites par des machines ou des engins en mouvement, déplacer la balance sur une autre superficie et essayer de nouveau.
LoW	Le poids net ou brut est négatif ou bien il est insuffisant pour effectuer l'impression	Ajouter du poids et essayer de nouveau.
un.oUEr	Underload ou overload [sous charge ou surcharge] (_____ o ------)	Rétablir une condition de poids valide. Si le problème persiste, contacter le service assistance.
no.0.unS	La balance n'a pas été déchargée après la dernière impression effectuée	Décharger complètement la balance en vérifiant l'allumage du voyant lumineux →0←, recharger le poids et essayer de nouveau.
Err.Not	Le poids est instable	Attendre la stabilité (le voyant ~) et essayer de nouveau.
Error	En mode compte-pièces, le poids est insuffisant pour un échantillonnage correcte.	Augmenter le nombre de pièces et essayer de nouveau.

REMARQUES

DINI ARGEO
Scales - Weighing systems

HEAD OFFICE
Via Della Fisica, 20
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39.0536 843418 - Fax +390536 843521
info@diniargeo.com

SERVICE ASSISTANCE
Via Dell'Elettronica, 15
41042 Spezzano di Fiorano, Modena - Italy
Tel. +39.0536 921784 - Fax +390536 926654
service@diniargeo.com

Les informations contenues dans ce document sont approximatives et peuvent être soumises à des modifications sans préavis de la part de Dini Argeo, dans le plein respectdes normes en vigueur. Les données techniques officielles sont disponibles dans la version mise à jour sur le site Web de **www.diniargeo.com** ou en contactant le Service client Dini Argeo.